通信

NO. **89 2020**年6月号

ビジネス総研株式会社

福岡市博多区博多駅前4丁目 33番11-702号 23092-409-4177

今月のスケッチ

テラウェアが実を 付けた



庭の隅にデラウェアを植えている。ことしもいくつか実をつけている。

スタコラ

英語の学習 方法

柿本 和人

はっきりいっておく。わたしは英語が読める。なぜなら若いころ、ビートルズの歌詞を丸暗記したからだ。

歌詞に出てくる単語で分か

らないものがあると、ジョン・ レノンが、いったい何を言いた かったのか知りたくて、辞書を 引いたものだ。

ビートルズの有名な曲に、♪ Drive My Car というものがある。

一般的にはポールの作品と して知られているが、タイトル にもある「Drive My Car」とい う部分はジョンが助言したら しい。

スターになる気まんまんの 女が、言い寄る男に「Baby, you can buy me diamond rings?」 と書いていたそうだ。

それをジョンが「Baby, you can drive my car.」に書き換えたというのだ。かっこいいじゃないか!

このように、好きな英語素材の周辺に触れ、感動と共に覚えた英語はなかなか忘れない。いまでもビートルズ好きの仲間と歌詞について語り合える。

「Norwegian Wood」が「ノルウェイの森」と誤訳されているのも有名な話で(翻訳者が認めている)、あれは歌詞全体を見るとどう考えても「森」ではない。こんな知識を自慢げにひけらかすのも、「英語について語れるぜ」という一要素になっている。

昨年、大学受験の英語科目に 民間試験を導入する案が延期 になった。

英語が「好きこそものの上手



なれ」を体現する科目であることは明白だ。ほんとうに英語力向上を目指すのなら、若者が好きな音楽やゲーム、スポーツに関するテーマをもっと増やせばいいのではないだろうか?

世界と渡り合えるのはむし ろ、もっと今風の趣味や遊びの 話題ができる人材ではないの か。好きなことを通じて外国語 を自発的に学ぶ喜びを知った 人にこそ、伸びしろがあるので はないか。

前述した「Norwegian Wood」の最後に「I lit a fire, Isn't it good Norwegian Wood?」というくだりが出てくる。

私はこれを「タバコに火をつけた。(この部屋の)ノルウェイ調の家具、なかなかいいじゃないか」というおしゃれな歌詞だと思っていた。

念のためにさっき調べてみたら「(朝起きてみたら女がいない。悔しかったので)家に火をつけた。燃える燃える。さすがノルウェー産の木材」という説明を見つけた。

英語サイトを読みまくって、 真相を解明せねばならない…。 ほら、英語って楽しい!

この「通信」の包装は、袋や用紙、宛名カードの材質の影響で、多 少のずれやしわ、ゆがみなどがある場合があります。ご容赦ください。



映画大好きの 山ちゃんが、毎 回、自分の言葉 で執筆します。

1987、ある闘



監督:チャン・ジュナン 出演:キム・ユンソク ハ・ジョンウ

ユ・ヘジン

カン・ドンウォン 2017 年 韓国:ツイン

新型コロナウイルスで、映画 館が営業を停止。

家でTV(J:COM)で名 画鑑賞を楽しんでいる。

1987年、一人の大学生の 死が人々の心に火をつけた…。

韓国史上最も強大なチョン ・ドゥファン大統領による軍事 政権を相手に、一般市民が闘っ た"民主化闘争"の全容を描く 衝撃の実話。

拷問致死の事件をかくす権力者達と、それを阻止するソウル地検公安部長との闘いもみどころである。

最後のエンドロールで当時 の実写映像が流れ、闘いの凄さ が伝わってくる。 また本作品は、韓国の総合芸 術賞である百想芸術大賞4部 門を受賞している。

くまさんの コンサル日誌



んに描いていただきました。似顔絵作家の小西みどりさ

一目瞭然! なんのための誰のため の定年延長だったか

'11 年 8 月法務省大臣官房長 に●●氏就任、15年1月松島 元法相「公職選挙法違反」事件 不起訴、同年4月小渕元経産相 「政治資金規正法違反」事件不 起訴、'16年5月廿利元経産相 「あっせん利得処罰法違反」事 件不起訴、同年9月法務事務次 官に●●氏就任、'18年5月 佐川元理財局長ら「森友公文書 改ざん背任」事件、「公文書変 造|事件不起訴、同年8月下村 元文科相「加計学園パーティー 券あっせん政治資金規正法違 反」事件不起訴、'19年1月東 京高検検事長に●●氏就任、同 年11月河合前法相と河合参院 議員を公職選挙法違反で告 発、20年1月安倍首相を首相 主催の「桜を見る会」問題で「背 任罪 | で告発、同年1月検察庁 法改正で検察官の定年延長の 閣議決定。同年1月「桜を見る 会」問題の「背任罪」の告訴を 不受理、同年5月新型コロナウィルス感染症緊急事態宣言下 に「賭けマージャン」、週刊文 春が「賭けマージャン」を報道、 同年5月番●氏辞職。

緊急事態宣言下のどさくさ に黒川弘務東京高検検事長が 辞職した。

賭けマージャンを行っても 処分は「訓告」。さらに退職金 が5900万円。国民の税金が 使われる。とても納得できるも のではない。



編集後記

ことしの就活は、コロナの影響で大変な状況になっている。 就活生支援の「シューカツセ ミナー」を開催した。

受験生は、不安を抱えながら も真剣に熱心に就活に取り組 んでいる。

頑張ってほしい。



ビジネス総研株式会社 福岡市博多区博多駅前4-33-11-702

全の92-409-4177 FAX092-409-4170 Eメール <u>kuma@b-souken.com</u> https://www.b-souken.com



↓ この QR コー ドでホームペ ・ジヘ